KENTON KARES: समुदायका स्रोतहरुको गाइड

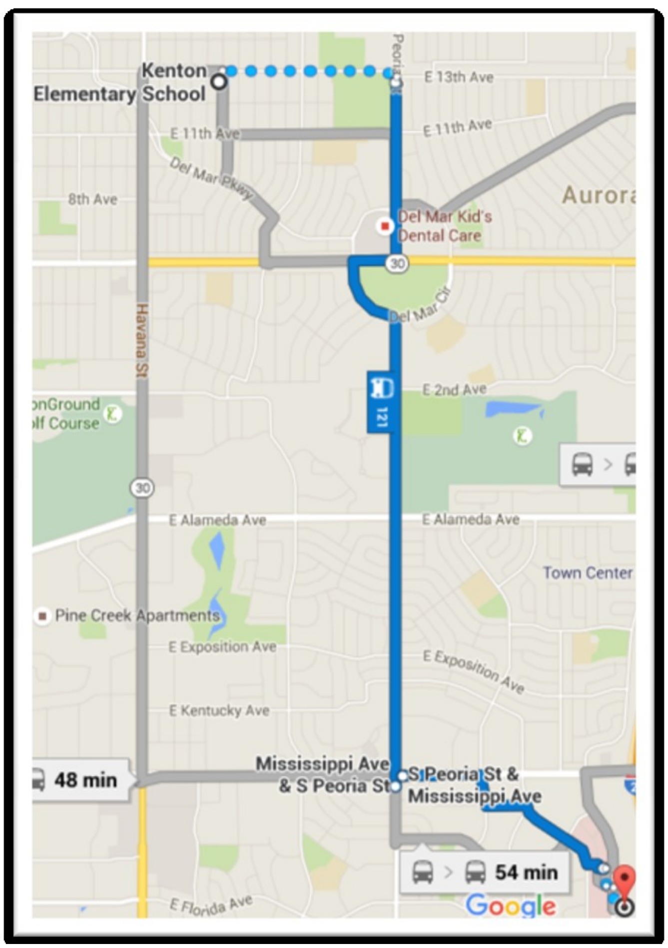
केंटन स्कूल वेब साईटमा भाषा अनुबाद गर्ने इलेक्ट्रोनिक भर्जन वा अरु चिजहरु पाउन सक्नुहुन्छ ।

स्वास्थ्य **सेवा**

रकी माउन्टेन युवा स्वास्थ्यकेन्द्र (RMYC)

कहां छ? *1550 S. Potomac St., Suite 130, Aurora, CO 80012*
म त्यहां कसरी जाने? तल दिइएको बसको बाटो लिनुहोस्
टेलिफोन दोभासे वा रिसेप्सनिस्ट्ले पनि कहिलेकाहि क्लिनिकमा आउन यातायातको सहयोग गर्न सक्छन् ।
कहिले खुल्छ ? सोमवार - शुक्रबार *8am-5pm*
मैले कसरी फोन गर्ने ? प्रश्न र भेटने समयको लागि 303-360-8111 नम्बरमा कल गर्नुहोस् ।
तपाइले अङ्ग्रेजि/स्पानिश बाहेक अरु भाषा बोल्नु हुन्छ भने, पहिलो बाक्य सुने पछि १ थिच्नुहोस् अनि दोश्रो बाक्य हरु सुने पछि ९ थिच्नुहोस्, तपाइ रिसेप्सनिस्ट्को मा पुग्नु हुन्छ, अनि आफ्नो भाषा बोल्नु होस ।

के त्यहां दोभासे हुन्छन् ? सबै कर्मचारीहरुले अंग्रेजि , स्पानिश र केही आम्हारिक् बोल्दछ्न् । तपाइहरु स्वास्थ्यकेन्द्र मा हुनुभएको बेलामा टेलिफोन द्वारा सबै भाषाका दोभासे हरुको प्रयोग् गरिन्छ ।
उनीहरुले कुन बिमा लिन्छन् ? *Medicaid, CHP+,* अन्य बिमा र बिमा नभएकोहरुलाइ।
यदि म सँग् बिमा छैन भने ? खर्च तपाइहरुको आय् श्रोत् को आधार् मा फरक् हुन्छ (यदि तपाइ को आय् श्रोत् थोरै छ भने खर्च कम हुन्छ) । **बिमा कसरी प्राप्त गर्ने भनेर अरु जानकारिको लागी अरोरा आप्रबाशी सेन्टर् हेर्नु होला (सम्पर्क जानकारिभन्दा तल)**



बसको बाटो

RMYC

Route 105→Route 11, अथवा Route 121→Route 11 (निलोमा देखाएको)

अरोरा बिध्यालयमा रहेको स्वास्थ्यकेन्द्र।

कहां छ?

Crawford Elementary School: *1600 Florence St. Aurora, CO 80010* **फोन नम्बर** *303-326-2090*

Laredo Child Development Center: *1420 Laredo St. Aurora, CO 80011* **फोन नम्बर** *303-326-1953*

म त्यहां कसरी जाने? तल दिइएको बसको बाटो लिनुहोस्

कहिले खुल्छ ? सोमवार - शुक्रबार *8am-5pm*

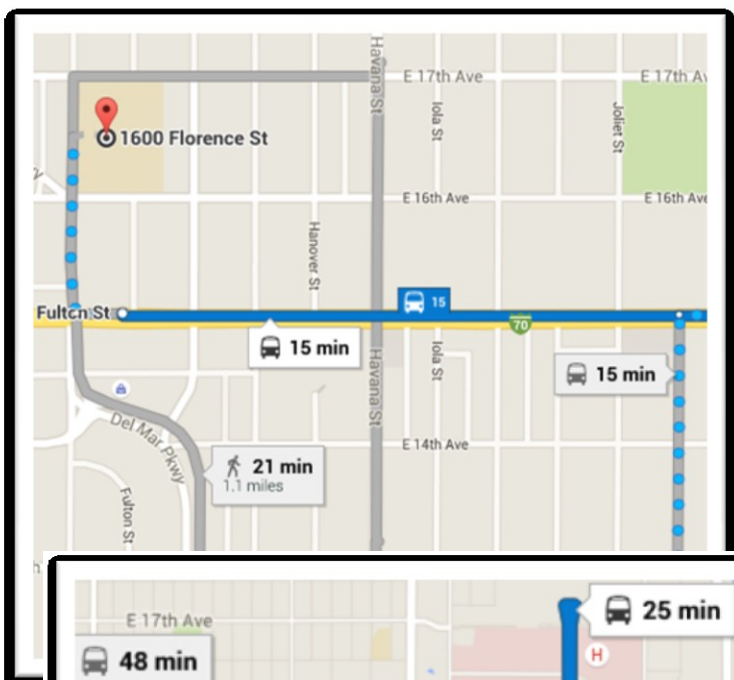
के त्यहां दोभासे हुन्छन् ? तपाइहरु स्वास्थ्यकेन्द्र मा हुनुभएको बेलामा टेलिफोन द्वारा सबै भाषाका दोभासे हरुको प्रयोग् गरिन्छ । फोन् गर्नुहोस् 303-326-2090, 303-326-1953 त्यस पछि २ थिच्नुहोस् यदि तपाइ नया बिरामि हुनु हुन्छ भने। यदि तपाइ अङ्ग्रेजि बोल्नु हुन्न भने इन्टरप्रेटर प्लिज भन्नुहोस् ,फोन उठाउने मान्छेलाइ अनि आफ्नो भाषाको नाम भन्नुहोस् /

उनीहरुले कुन बिमा लिन्छन् ? *Medicaid, CHP+,* अन्य बिमा र बिमा नभएकोहरुलाइ।

यदि म सँग् बिमा छैन भने ? खर्च तपाइहरुको आय् श्रोत् को आधार् मा फरक् हुन्छ (यदि तपाइ को आय् श्रोत् थोरै छ भने खर्च कम हुन्छ) । **बिमा कसरी प्राप्त गर्ने भनेर अरु जानकारिको लागी अरोरा आप्रबाशी सेन्टर् हेर्नु होला (सम्पर्क जानकारिभन्दा तल)**

शुल्कमा मद्दत् चाहिन्छ भनेर कसरी देखाउने ? **खालि आफ्नो आय् श्रोत् बताए पुग्छ (तलबको चेक देखाउनु पर्दैन)**

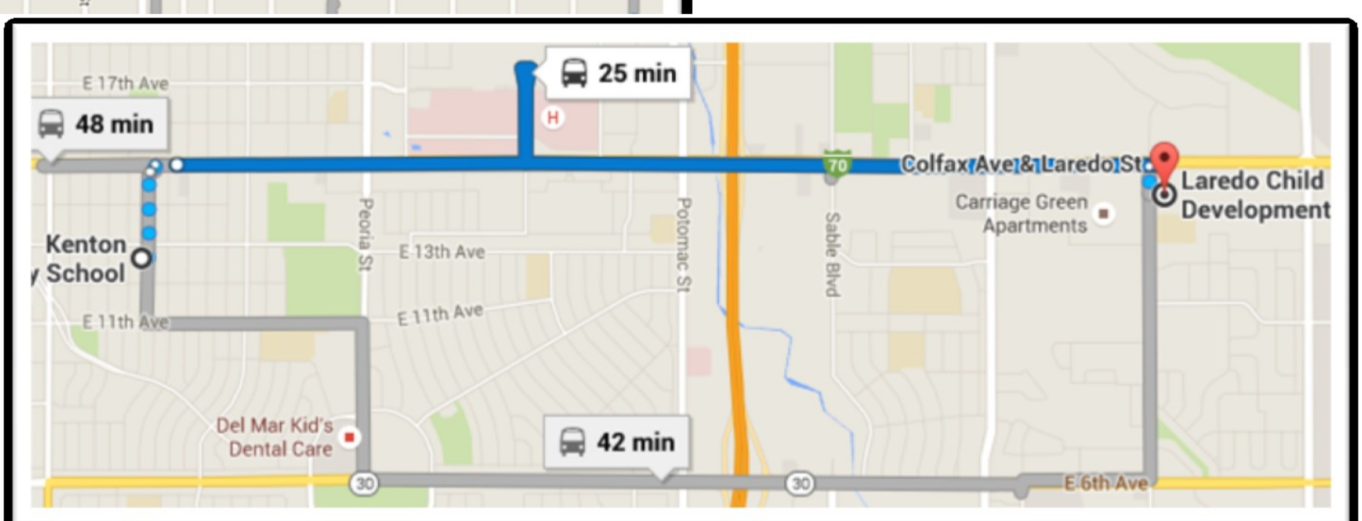
उनिहरुले कस्तो सेवा ऊपलब्ध गराउछन्? यि स्वास्थ्यकेन्द्रहरुले स्वास्थ्य सेवा र खोप, दातको उपचार्, केही खाना तथा पोषणमा मद्दत् तथा केन्टनका विध्यार्थी र तपाइका घरका ससाना बाल बालिकाहरुलाइ डाक्टर उपलब्ध गराउछ ।



बसको बाटो Crawford (देब्रे) र Laredo ँ ं (तल)

To Crawford: route 105 अथवा 15

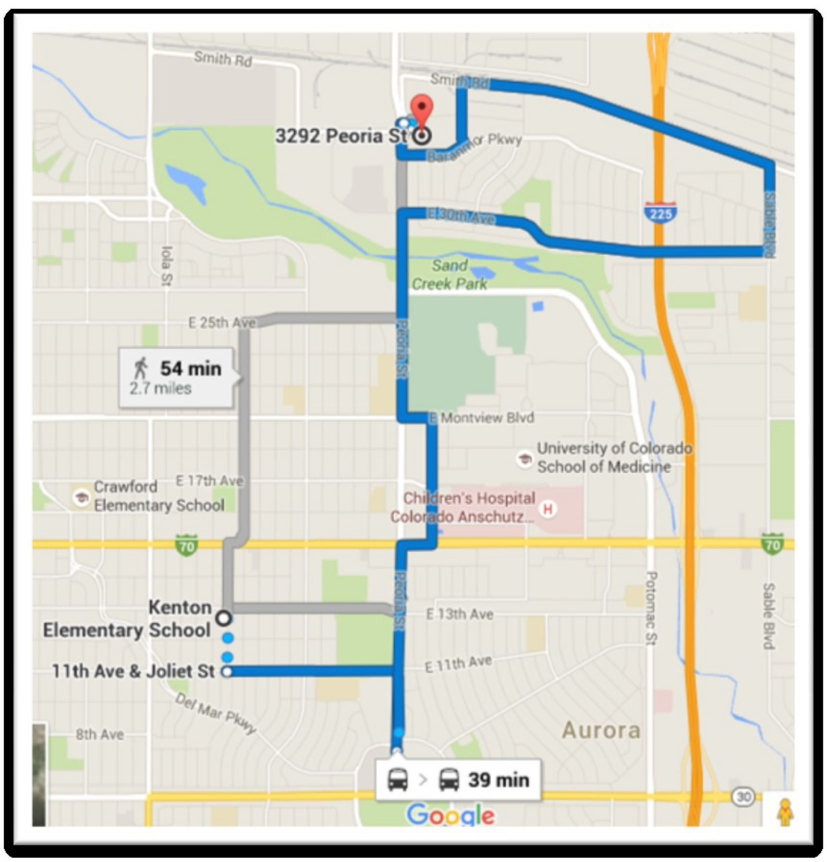
To Laredo: route 15 (top)



सहरको समुदायको सेवा पुरयाउने नेटवोर्क (MCPN)

कहां छ? *3292 Peoria St. Aurora, CO 80010*
म त्यहां कसरी जाने? बस रोक्ने ठाउ : ३३ औं गल्लि र पिओरिआ रोड् (नक्सा हेर्नुहोस्)
कहिले खुल्छ ? सोमवार - शुक्रबार *7:30am-5:30pm*
तुरुन्त सेवा पाइने समयहरु सोमवार - शुक्रबार___***12pm-8pm***___**शनिबार**___***8am-4pm***
मैले कसरी फोन गर्ने ? फोन् गर्नुहोस् *303-360-6276* त्यस पछि २ थिच्नुहोस् यदि तपाइ नया बिरामि हुनु हुन्छ भने। यदि तपाइ अङ्ग्रेजि बोल्नु हुन्न भने इन्टरप्रेटर प्लिज भन्नुहोस् ,फोन उठाउने मान्छेलाइ अनि आफ्नो भाषाको नाम भन्नुहोस् /
के त्यहां दोभासे हुन्छन् ? **टेलीफोन दोभाषेले क्लिनिक् जाने समय मिलाउन मदत् गर्छ, तपाइ क्लिनिक् मा भयेको समयमा पनि ।**
उनीहरुले कुन बिमा लिन्छन् ? *Medicaid, CHP+*, अन्य बिमा र बिमा नभएकोहरुलाइ। **बिमा कसरी प्राप्त गर्ने भनेर अरु जानकारिको लागी अरोरा आप्रबाशी सेन्टर् हेर्नु होला (सम्पर्क जानकारिभन्दा तल)**

यदि म सँग् बिमा छैन भने ?
तपाइको जतिसुकै आम्दानि भए पनि र जूनसुकै बिमा भए पनि यम सि पि यनले तपाइलाइ मदत् गर्छ/ कसैलाइ पनि फिर्ता पठाइदैन । हालसालैको बैंक् खाताको बिबरण वा दुइ ओटा तलबको चेक् र तपाइको परिवारको सदश्य वा साथिलेबनाएको पत्र जसमा तपाइको आर्थिक् स्थितीको बारेमा कुरा गरिएको छ, त्यो ल्याउनु भयो भने तेसले काम गर्छ/



बसको बाटो MCPN

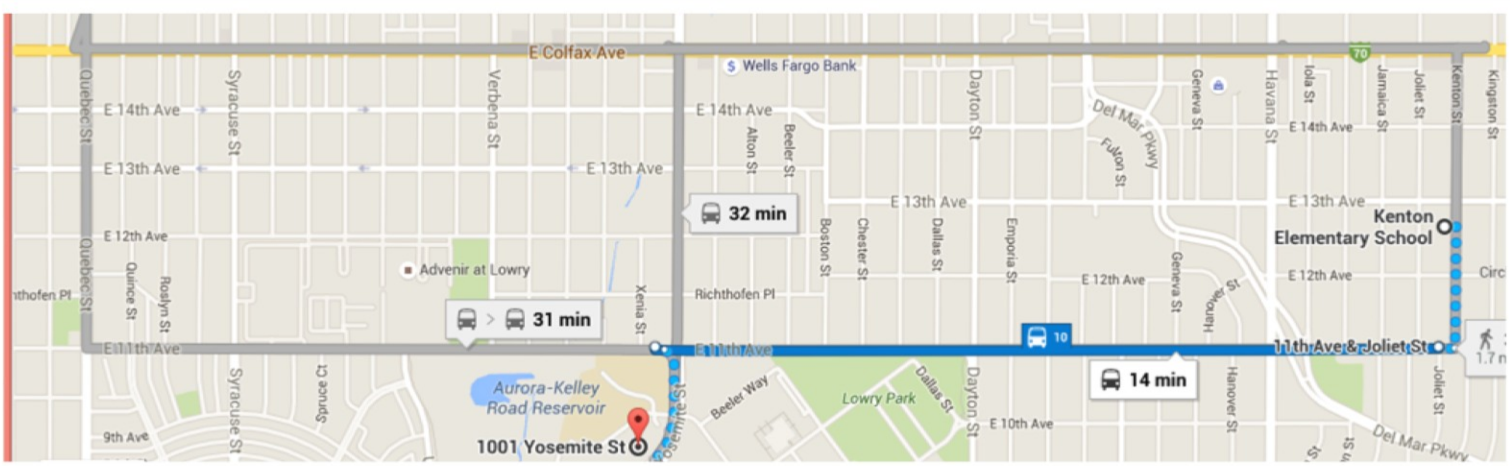
10→121 (highlighted)

121→13th street

DENVER HEALTH LOWRY

कहां छ? *1001 Yosemite St. Denver, CO 80230*
म त्यहां कसरी जाने? तल दिइएको बसको बाटो लिनुहोस् क्लिनिकको अगाडि बस रोक्ने ठाउ छ/
कहिले खुल्छ ? नियमित घण्टाहरु र बिदा को घण्टाहरु थाहा पाउन *303-602-4545* मा फोन गर्नुहोस् /
मैले कसरी फोन गर्ने ?
नेपाली, अरेबिक, रुसियान, आम्हरिक, सोमालि, बर्मीज, भियत्नमिज, टीग्रिनया, फ्रेन्च भाषिहरु ले 303-628-3232 मा फोन गर्नुहोस् र आफ्नो भाषा को नम्बर थिच्नुहोस् /
के त्यहां दोभासे हुन्छन् ?
तपाइ को सहयोग को लागि टेलिफोन दोभाशे ,नेपाली बोल्ने मान्छे वा बिरामिलाइ बाटो देखाउने मान्छे जो धेरै भाषा बोल्छन्,उपलब्ध छन् ।
उनीहरुले कुन बिमा लिन्छन् ? *Medicaid*, कुनै पनि डेनभर स्वास्थ्य बिमा र निजि बिमा (केइजर, हूमन, र कुनै सिगना बाहेक)
बिमा कसरी प्राप्त गर्ने भनेर अरु जानकारिको लागी अरोरा आप्रबाशी सेन्टर् हेर्नु होला (सम्पर्क जानकारिभन्दा तल)

यदि म सँग् बिमा छैन भने ? यदि तपाइ डेनभर काऊन्टिमा बस्नुहुन्छ (अरोरामा होइन)तपाइको आय श्रोत अनुसार खर्च फरक पर्न सक्छ (यदि तपाइको आय कम छ भने, तपाइलाइ कम पर्छ)/ तपाइले क्लिनिकको स्पेसलिस्टसँग सोधेर खर्च कसरी कम गर्न सकिन्छ भनेर पत्ता लगाउनु पर्छ / तपाइले आफ्नो ठेगाना र आय श्रोत प्रमाणीत गर्ने कागजात ल्याउनुपर्छ/स्पेसलिस्टसँग भेट्ने समय मिलाउन फोन गर्नुहोस् *303-602-2300* / आफ्नो परिचय पत्र, अघिल्लो महिनाको कमाइको प्रमाण र बिगत दुइ महिनाको घरको ठेगाना खुल्ने प्रमाण संगै ल्याउनु होला /



बसको बाटो Denver Health at Lowry

Route 10→11th ave. (highlighted)

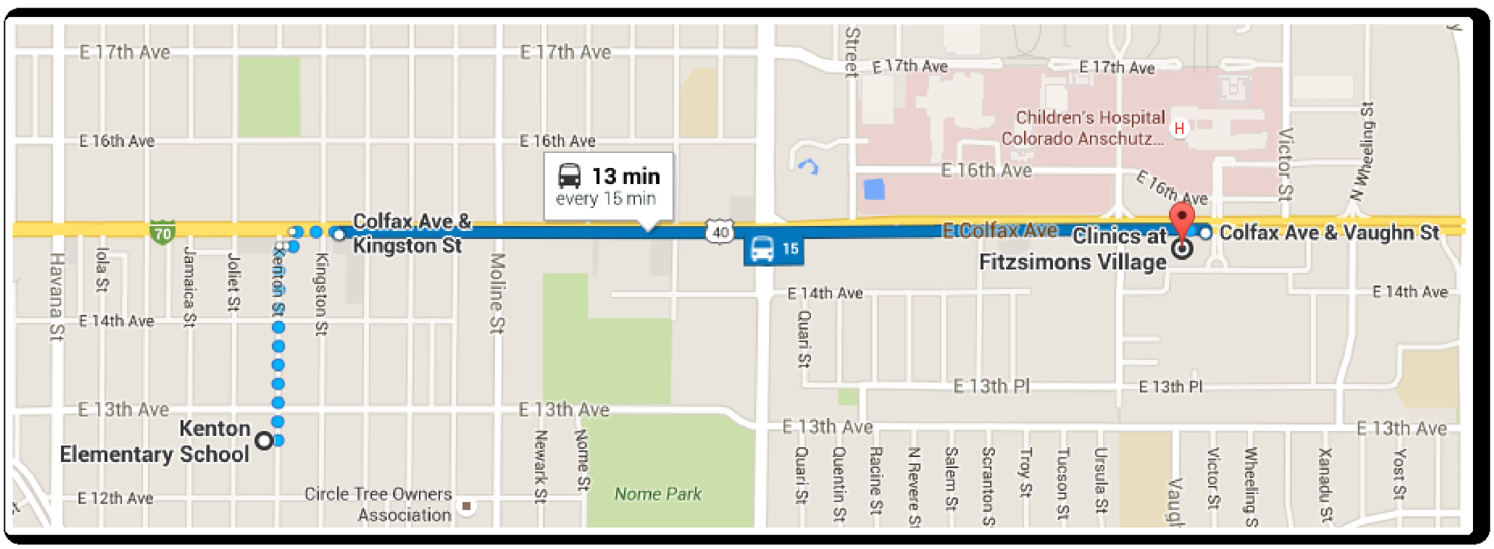
Route 15→ Yosemite street

Route 15→Route 73

CHILDRENS' HOSPITAL COLORADO - CHILD HEALTH CLINIC (CHC)

कहां छ? *13100 East Colfax Ave, Aurora, CO 80011*
म त्यहां कसरी जाने? १५ नम्बरको बाटो वाला बस लिनुहोस् । क्लिनिकको अगाडि बस रोक्ने ठाउ छ/ .
कहिले खुल्छ ? नियमित घण्टाहरु र बिदा को घण्टाहरु थाहा पाउन *720-777-2740* मा फोन गर्नुहोस् /
मैले कसरी फोन गर्ने ? प्रश्न र भेटने समयको लागि 720-777-2740 नम्बरमा कल गर्नुहोस् । फोन् गर्नुहोस् 720-777-2740 त्यस पछि २ थिच्नुहोस् यदि तपाइ नया बिरामि हुनु हुन्छ भने। यदि
तपाइ अङ्ग्रेजि बोल्नु हुन्न भने इन्टरप्रेटर प्लिज भन्नुहोस् ,फोन उठाउने मान्छेलाइ अनि आफ्नो भाषाको नाम भन्नुहोस् /

के त्यहां दोभासे हुन्छन् ? नर्स् र स्टाफहरुले अङ्ग्रेजि र स्पानिश बोल्छन् । तपाइहरु स्वास्थ्यकेन्द्र मा हुनुभएको बेलामा टेलिफोन द्वारा सबै भाषाका दोभासे हरुको प्रयोग् गरिन्छ ।
टेलिफोन दोभासे वा रिसेप्सनिस्ट्ले पनि कहिलेकाहि क्लिनिकमा आउन यातायातको सहयोग गर्न सक्छन् ।
उनीहरुले कुन बिमा लिन्छन् ? *Medicaid, CHP+*, अन्य बिमा र बिमा नभएकोहरुलाइ।
यदि म सँग् बिमा छैन भने ? खर्च तपाइहरुको आय् श्रोत् को आधार् मा फरक् हुन्छ (यदि तपाइ को आय् श्रोत् थोरै छ भने खर्च कम हुन्छ) । **बिमा कसरी प्राप्त गर्ने भनेर अरु जानकारिको लागी अरोरा आप्रबाशी सेन्टर् हेर्नु होला (सम्पर्क जानकारिभन्दा तल)**



बसको बाटो CHC

Route 15 → Colfax/Vaughn St.

खोप हरु

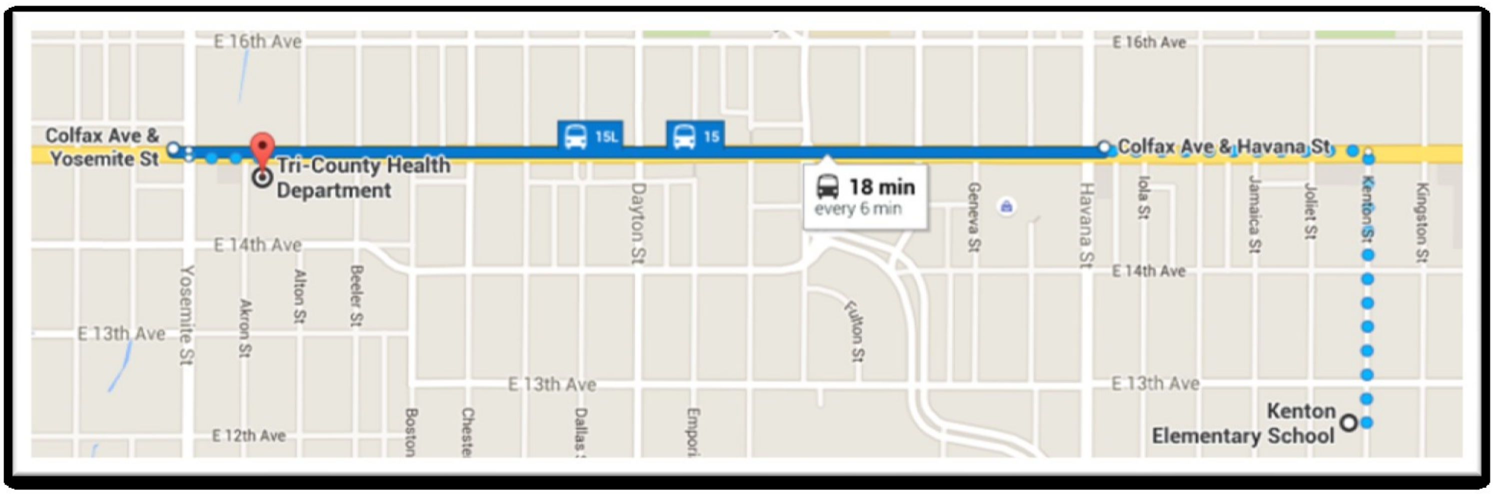
मुख्य (पहिलो) सेवा प्रदायेक

- **Aurora Public School Clinics**
- अरु पहिलो सेवा दिने डाक्टर को अफिस
    - *MCPN*
    - *Denver Health*
    - *RMYC*
    - *CHC*

ट्राइ काउन्टि स्वास्थ्य बिभागको अफिस ।

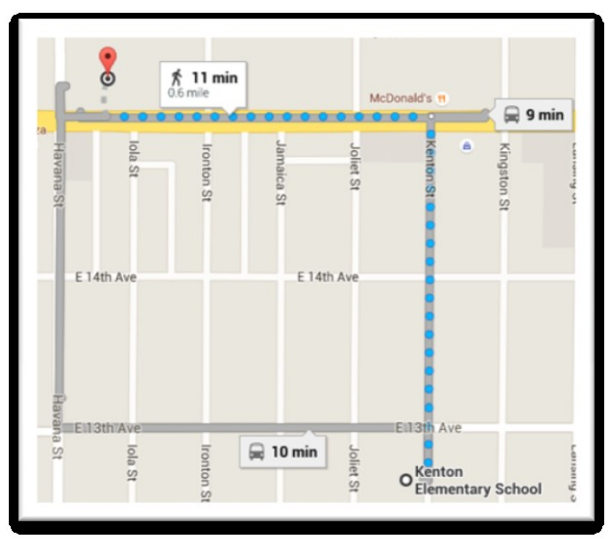
कहां छ? *9000 E. Colfax Ave. # 105*
म त्यहां कसरी जाने? १५ नम्बरको बाटो वाला बस लिनुहोस् । (नक्सा हेर्नुहोस्)
कहिले खुल्छ ? प्रश्न र भेटने समयको लागि 303-451-0123 नम्बरमा कल गर्नुहोस् ।

के त्यहां दोभासे हुन्छन् ? नर्स् र स्टाफहरुले अङ्ग्रेजि र स्पानिश बोल्छन् । तपाइहरु स्वास्थ्यकेन्द्र मा हुनुभएको बेलामा टेलिफोन द्वारा सबै भाषाका दोभासे हरुको प्रयोग् गरिन्छ ।
उनीहरुले कुन बिमा लिन्छन् ? *Medicaid, CHP+,* अन्य बिमा र बिमा नभएकोहरुलाइ।
यदि म सँग् बिमा छैन भने ? भाक्सिन को २१ डलर पर्छ / येदि तपाइ ले तिर्न सक्नु हुन्न भने तपाइले सक्दो दान दिन सक्नु हुन्छ ।



WALGREENS

कहां छ? *10501 E Colfax Ave, Aurora, CO 80010*
म त्यहां कसरी जाने? यो केंटनबाट हिड्ने दुरिमा छ (नक्सा हेर्नुहोस्)
कहिले खुल्छ ? हरेक दिन *7 am – 10 pm*
मैले कसरी फोन गर्ने ? प्रश्न र भेटने समयको लागि 303-343-3336 नम्बरमा कल गर्नुहोस् ।
उनीहरुले कुन बिमा लिन्छन् ? *Medicaid,* अन्य बिमा र बिमा नभएकोहरुलाइ।



दातँ को हेर बिचार गर्ने सेवा

मुख्य (पहिलो) सेवा प्रदायेक

- **Aurora Public School Clinics**
- अरु पहिलो सेवा दिने डाक्टर को अफिस
    - *MCPN*
    - *Denver Health*
    - *RMYC*
    - *CHC*

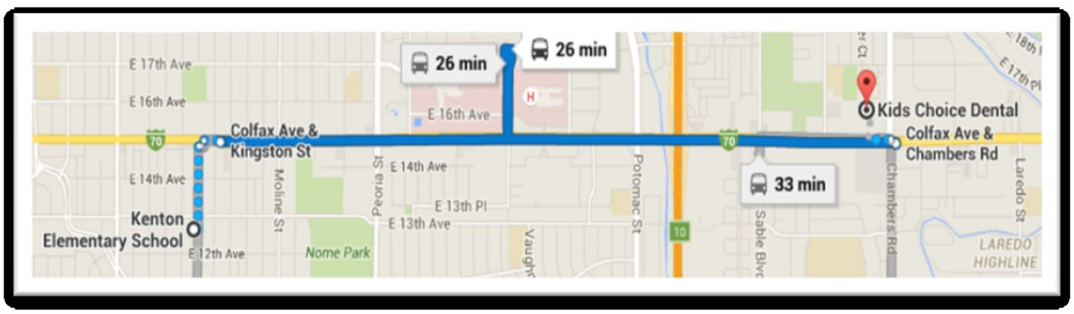
KIND (KIDS IN NEED OF DENTISTRY)

कहां छ? *2465 S Downing St #210 Denver, CO 80210*
कहिले खुल्छ ? सोमवार - शुक्रबार *8am – 5pm*
मैले कसरी फोन गर्ने ? प्रश्न र भेटने समयको लागि 303-439-5961 नम्बरमा कल गर्नुहोस् ।

के त्यहां दोभासे हुन्छन् ? **काइन्ड मा कुनै पनि दोभासे को सेवा छैन**
उनीहरुले कुन बिमा लिन्छन् ? *Medicaid, CHP+,* अन्य बिमा र बिमा नभएकोहरुलाइ।
यदि म सँग् बिमा छैन भने ?
येदि तपाइको निम्न आय छ भने तपाइले साधरण सेवाको खर्चमा ७५ % सम्म छुट पाउन सक्नुहुन्छ / तपाइले यौटा फर्म भर्नु पर्ने हुन्छ जुन तपाइले माथिको ठेगाना मा पठाउनु पर्छ वा यो नम्बर मा *303-722-7110* **फ्याक्स गर्नुहोल पर्छ । त्यो फर्म यहा छ ।** *http://kindsmiles.org/services/*

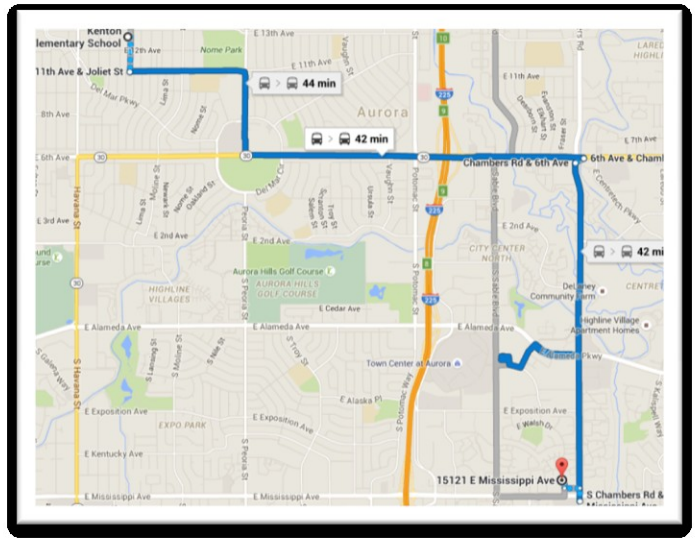
KID'S CHOICE

कहां छ? *15159 E Colfax Ave, Aurora, CO 80011*
म त्यहां कसरी जाने? १५ नम्बरको बाटो वाला बस लिनुहोस् । (नक्सा हेर्नुहोस्)
कहिले खुल्छ ? सोमवार - शुक्रबार *(9am-7pm);* **शनिबार** *(9am-4pm)*



मैले कसरी फोन गर्ने ? प्रश्न र भेटने समयको लागि 303-341-5437 नम्बरमा कल गर्नुहोस् ।
के त्यहां दोभासे हुन्छन् ? त्यहा पर्सियन बोल्ने मान्छे र स्पानिश दोभासे छन । तपाइहरु स्वास्थ्यकेन्द्र मा हुनुभएको बेलामा टेलिफोन द्वारा सबै भाषाका दोभासे हरुको प्रयोग् गरिन्छ ।
उनीहरुले कुन बिमा लिन्छन् ? *Medicaid, CHP+,* र धेरै बिमा कारी हरु
उनिहरुले कस्तो सेवा ऊपलब्ध गराउछन्? दातँको हेरबिचार गर्ने सेवा तथा आँखाको हेरबिचार गर्ने सेवा र चस्मा
अरु धेरै जानकारीको लागि *http://mykidschoicedental.com/*

ADVENTURE: DENTAL, VISION & ORTHODONTICS



कहां छ? *15121 E Mississippi Ave, Aurora, CO 80012*
म त्यहां कसरी जाने? १५ नम्बरको बाटो वाला बस लिनुहोस् ।
→ *route 153* (नक्सा हेर्नुहोस्)
कहिले खुल्छ ? सोमवार - शुक्रबार *(9am-6pm)*
मैले कसरी फोन गर्ने ? प्रश्न र भेटने समयको लागि 303-802-1022 नम्बरमा कल गर्नुहोस् ।

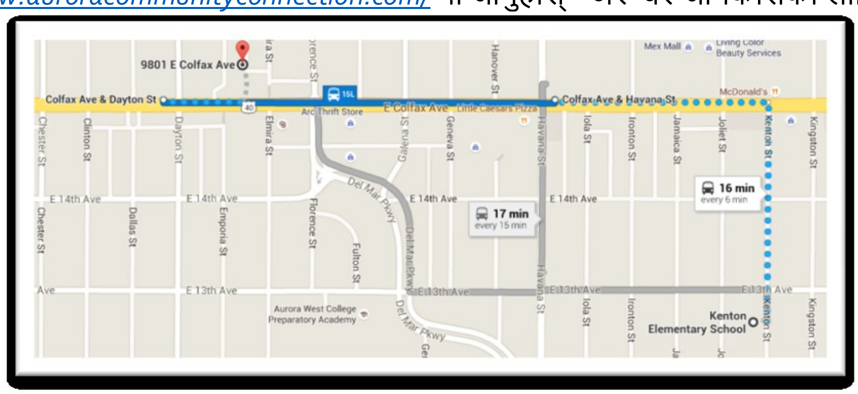
के त्यहां दोभासे हुन्छन् ?
स्टाफहरुले अङ्रेजि र स्पानिश बोल्छन् ।
उनीहरुले कुन बिमा लिन्छन् ? *Medicaid, CHP+,* अन्य बिमा र बिमा नभएकोहरुलाइ।
उनिहरुले कस्तो सेवा ऊपलब्ध गराउछन्?
दातँको हेरबिचार गर्ने सेवा तथा आँखाको हेरबिचार गर्ने सेवा र चस्मा
भेट्ने समय बनाउनको लागि : वेब् साईटमा जानुहोस *http://adventureaurora.com/schedule/#form-anchor*

अरु स्वास्थ्य हेर बिचार सम्बन्धि जानकारि : बिमा, खाना, कपडा ।

AURORA COMMUNITY CONNECTION

कहां छ? *9801 E Colfax Ave #200*
म त्यहां कसरी जाने? १५ नम्बरको बाटो वाला बस लिनुहोस् ।
मैले कसरी फोन गर्ने ? प्रश्न र भेटने समयको लागि 720-975-0147 नम्बरमा कल गर्नुहोस् ।

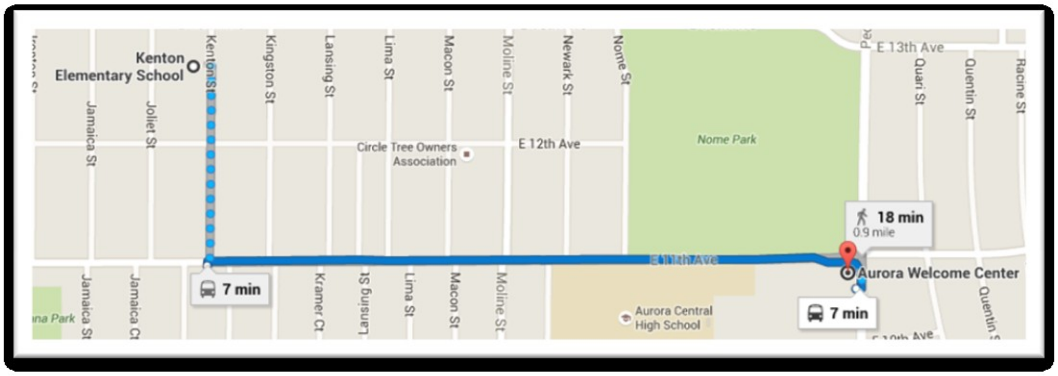
के त्यहां दोभासे हुन्छन् ? स्टाफहरुले अङ्रेजि र स्पानिश बोल्छन् ।
उनिहरुले कस्तो सेवा ऊपलब्ध गराउछन्?
उनीहरुले तपाइलाइ सहयोग गर्न सक्छन: मेडिकेडमा दर्ता गर्न, सि एच पि र अरु बिमा को लागि, फुड स्टयाम्प को लागि, केटाकेटिलाइ खेल्ने कुराको लागि, केटाकेटी हुर्काउने जानकारी तथा अरु स्थानिय संघ संस्थाको बारेमा जानकारी
दिएर जस्ले कपडा, खाना , घर भाडा, बिजुली पानीको पैसा दिन्छन् र कानुनी समस्याको बारेमा सहयोग गर्छन् ।
भेट्ने समय बनाउने अर्को तरिकाको लागि connectaurora.org मा जानुहोस्, जिप कोडमा ८००१२ भर्नुहोस् र अप्सन 2 छान्नुहोस् / **Aurora Community Connection**
वेब साईट *http://www.auroracommunityconnection.com/* मा जानुहोस् अरु धैरे जानकारीको लागि



अरोरा आप्रबासि स्वागत सेण्टर

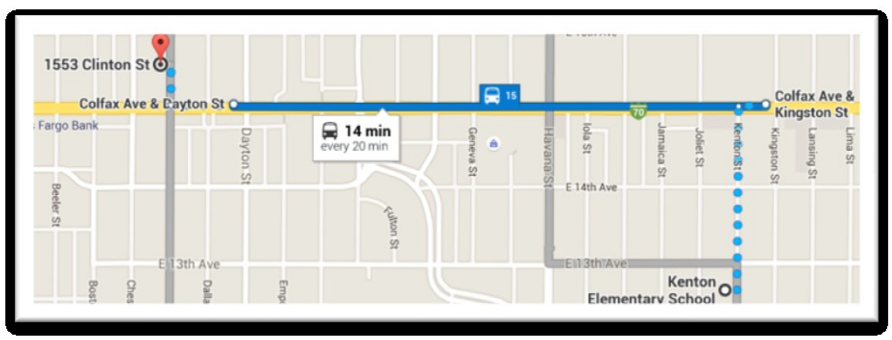
कहां छ? *1085 Peoria St. Aurora, CO 80011*
म त्यहां कसरी जाने? १० नम्बरको बाटो वाला बस लिनुहोस् । (नक्सा हेर्नुहोस्)
कहिले खुल्छ ? फरक कार्यक्रम् को फरक फरक समय छ र धेरै जानकारिको लागि फोन गर्नुहोस् वा वेबसाईटमा हेर्नूहोस्
मैले कसरी फोन गर्ने ? प्रश्न र भेटने समयको लागि 303-365-5730 नम्बरमा कल गर्नुहोस् ।

के त्यहां दोभासे हुन्छन् ? धेरै कार्यक्रम् मा दोभासेहरु वा तपाइको भाषा बोल्ने मान्छेहरु उपस्थित हुन्छन/
उनिहरुले कस्तो सेवा ऊपलब्ध गराउछन्?
उनीहरुले इ एस एल कक्ष्या, नागरिकता लिने कक्ष्या, बिमाको लागि नाम लेखाउने सहयोग र अरु धेरै कक्ष्या हरु प्रदान गर्छन् /
बिमा सम्बन्धि सहयोग हरेक बुधबार प्रदान गरिन्छ, बिहान ९ बजे बाट दिउसो ४ बजे सम्म अरेबिक, आम्हेरिक, र अङ्ग्रेजि बोल्ने हरु को लागि र दिउसो ४ बजेबाट ८ बजे सम्म स्पेनिश र अङ्ग्रेजि सेवा को लागि
भेट्ने समय बनाउने अर्को तरिकाको लागि connectaurora.org मा जानुहोस्, जिप कोडमा ८००१२ भर्नुहोस् र अप्सन 1 छान्नुहोस् / www.connectaurora.org,
वेब साईट **अरु धेरै जानकारीको लागि** : http://www.aurorawelcome.org/



AURORA INTERFAITH COMMUNITY SERVICES

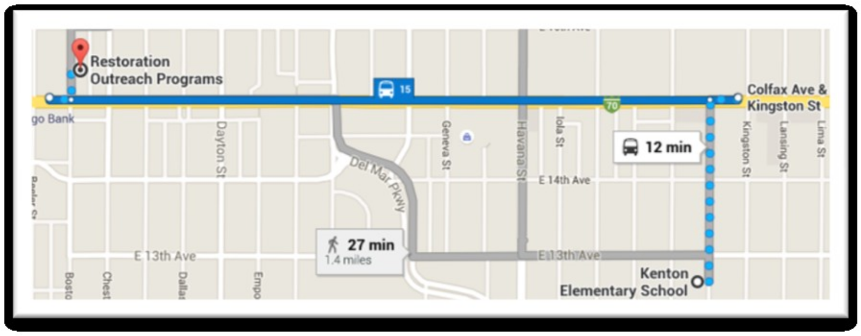
कहां छ? *1553 Clinton St. Aurora, CO 80010*
म त्यहां कसरी जाने? १५ नम्बरको बाटो वाला बस लिनुहोस् ।
(नक्सा हेर्नुहोस्)
कहिले खुल्छ ? सोमवार - शुक्रबार *8:30am-1:30pm;*
बुधबार *8:30am-5:30pm*
मैले कसरी फोन गर्ने ? प्रश्न र भेटने समयको लागि 303-360-0260 नम्बरमा कल गर्नुहोस् ।



उनिहरुले कस्तो सेवा ऊपलब्ध गराउछन्? उनिहरुले चाहिएको खण्डमा खानेकुरा, कपडा, औषधि, र यातायातको सहयोग गर्न सक्नेछन्
वेब साईट http://www.interchurch.info/

RESTORATION OUTREACH PROGRAMS

कहां छ? *1540 Boston St.*
म त्यहां कसरी जाने? १५ नम्बरको बाटो वाला बस लिनुहोस् ।
(नक्सा हेर्नुहोस्)



कहिले खुल्छ ?
[***www.***restorationoutreachprograms.org](http://www.restorationoutreachprograms.org) मा जानुहोस् अरु धेरै जानकारीको लागि
.

मैले कसरी फोन गर्ने ? प्रश्न र भेटने समयको लागि 720-859-2513 नम्बरमा कल गर्नुहोस् ।

उनिहरुले कस्तो सेवा ऊपलब्ध गराउछन्? उनिहरुले खानेकुरा, कपडा, जि इ डि कक्ष्या र इ एस एल कक्ष्याको सहयोग गर्न सक्नेछन्